

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. február 23.)

a 2003/135/EK határozatnak a németországi Rajna-vidék-Pfalz szövetségi állam egyes területeire vonatkozó, a vaddisznók klasszikus sertéspestisének felszámolására és a klasszikus sertéspestis elleni sürgősségi vakcinázására irányuló tervek módosításának tekintetében történő módosításáról

(az értesítés a C(2007) 527. számú dokumentummal történt)

(Csak a német és a francia nyelvű szöveg hiteles.)

(2007/135/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a klasszikus sertéspestis elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedésekről szóló, 2001. október 23-i 2001/89/EK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 16. cikke (1) bekezdésére és 20. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Németország Alsó-Szászország, Észak-Rajna-Vesztfália, Rajna-vidék-Pfalz és Saar-vidék szövetségi államában a vaddisznók klasszikus sertéspestisének felszámolására és a klasszikus sertéspestis elleni sürgősségi vakcinázására irányuló terv jóváhagyásáról szóló, 2003. február 27-i 2003/135/EK bizottsági határozat <sup>(2)</sup> elfogadása egyike volt a klasszikus sertéspestis elleni küzdelem céljából született intézkedéseknek.
- (2) A német hatóságok tájékoztatták a Bizottságot a vaddisznóállomány körében Rajna-vidék-Pfalz szövetségi állam bizonyos, Észak-Rajna-Vesztfáliával határos területein kialakult betegség jelenlegi helyzetéről.
- (3) A német és francia hatóságok tájékoztatták a Bizottságot a vaddisznóállomány körében Rajna-vidék-Pfalz szövetségi állam bizonyos területein, valamint a szomszédos francia területeken kialakult betegség jelenlegi helyzetéről.
- (4) A rendelkezésre bocsátott információk alapján a vaddisznók körében előforduló sertéspestis betegségét

sikeresen felszámolták a megadott német területeken, ezért a betegségfelszámolási tervet nem kell tovább alkalmazni ezeken a német területeken.

- (5) A 2003/135/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (6) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

## 1. cikk

A 2003/135/EK határozat melléklete helyébe e határozat mellékletének szövege lép.

## 2. cikk

Ennek a határozatnak a Németországi Szövetségi Köztársaság és a Francia Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2007. február 23-án.

a Bizottság részéről  
Markos KYPRIANOU  
a Bizottság tagja

<sup>(1)</sup> HL L 316., 2001.12.1., 5. o. A legutóbb a 2006/104/EK irányelvvel (HL L 363., 2006.12.20., 352. o.) módosított irányelv.

<sup>(2)</sup> HL L 53., 2003.2.28., 47. o. A legutóbb a 2006/285/EK határozattal (HL L 104., 2006.4.13. 51. o.) módosított határozat.

## MELLÉKLET

## „MELLÉKLET

## 1. A BETEGSÉG-FELSZÁMOLÁSI TERV HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLETEK

## A. Rajna-vidék-Pfalz szövetségi államban

## 1. Eifelben:

- a) Ahrweiler körzetben (»Kreis«): Adenau és Altenahr települések (»Gemeinde«);
- b) Daun közigazgatási körzetben (»Kreis«): Obere Kyll és Hillesheim települések (»Gemeinde«), Daun település (»Gemeinde«) Betteldorf, Dockweiler, Dreis-Brück, Hinterweiler és Kirchweiler helységei (»Ortschaft«), Kelberg település (»Gemeinde«) Beinhausen, Bereborn, Bodenbach, Bongard, Borler, Boxberg, Brücktal, Drees, Gelenberg, Kelberg, Kirsbach, Mannebach, Neichen, Nitz, Reimerath és Welcherath helységei (»Ortschaft«), Gerolstein település (»Gemeinde«) Berlingen, Duppach, Hohenfels-Essingen, Kalenborn-Scheuern, Neroth, Palm és Rockeskyll helységei (»Ortschaft«), Gerolstein város;
- c) Bitburg-Prüm közigazgatási körzetben (»Kreis«): Prüm település (»Gemeinde«) Büdesheim, Kleinlangenfeld, Neuendorf, Olzheim, Roth bei Prüm, Schwirzheim és Weinsheim helységei (»Ortschaft«).

## 2. Pfalzban:

- a) Pirmasens város;
- b) Südwestpfalz közigazgatási körzetben (»Kreis«): Pirmasens-Land, Thaleischweiler-Fröschen, Dahner Felsenland települések (»Gemeinde«), Hauenstein település (»Gemeinde«) Exklave zu Wilgartswiesen nélkül, Herschberg, Schauerberg, Schmitshausen, Weselberg, Wallhalben, Knopp-Labach, Hettenhausen, Saalstadt, Hermersberg, Höhenöd, Donsieders, Clausen, Rodalben, Münchweiler a. d. Rodalb, Merzalben és Waldfischbach-Burgalben helységei (»Ortschaft«);
- c) Südliche Weinstraße közigazgatási körzetben (»Kreis«): Annweiler am Trifels helység (»Ortschaft«) Exklave nélkül, Dél-Nyugat Exklave zu Landau in der Pfalz, Rinthal, Wernersberg, Völkersweiler, Gossersweiler-Stein, Oberschlettenbach, Vorderweidenthal, Silz, Münchweiler am Klingbach, Klingenstein, Gleiszellen-Gleishorbach, Pleisweiler-Oberhofen, Bad Bergzabern, Birkenhördt, Böllenborn, Dörrenbach, Oberrotterbach, Schweigen-Rechtenbach, Schweighofen, Ilbesheim bei Landau in der Pfalz, Leinsweiler, Eschbach, Waldhambach, Waldrohrbach helységei (»Ortschaft«).

## B. Észak-Rajna-Vesztfália szövetségi államban

- a) Aachen város közigazgatási területének az A4-es és az A544-es autópályától, valamint a B1-es főútvonaltól délre eső része;
- b) Bonn város közigazgatási területének az 56-os főútvonaltól és az A565-ös autópályától délre (Bonn-Endenichtől Bonn-Poppelsdorfig) és a 9-es főútvonaltól délnyugatra eső része;
- c) Aachen közigazgatási körzetben (»Kreis«): Monschau és Stolberg városok, Simmerath és Roetgen települések (»Gemeinde«);
- d) Düren közigazgatási körzetben (»Kreis«): Heimbach és Nideggen városok, Hürtgenwald és Langerwehe települések (»Gemeinde«);
- e) Euskirchen közigazgatási körzetben (»Kreis«): Bad Münstereifel, Mechernich és Schleiden városok, illetve Billig, Euenheim, Euskirchen, Flammersheim, Kirchheim, Kuchenheim, Kreuzweingarten, Niederkastenholz, Palmersheim, Rheder, Roitzheim, Schweinheim, Stotzheim, Wißkirchen (Euskirchen városban) helységei (»Ortschaft«), valamint Blankenheim, Dahlem, Hellenthal, Kall és Nettersheim települések (»Gemeinde«);
- f) Rhein-Sieg közigazgatási körzetben (»Kreis«): Meckenheim és Rheinbach városok, Wachtberg település (»Gemeinde«), Witterschlick, Volmershofen, Heidgen (Alfter település közigazgatási területén) helységei (»Ortschaft«), továbbá Buschhoven, Morenhoven, Miel és Odendorf (Swisttal település közigazgatási területén) helységei (»Ortschaft«).

## 2. A SÜRGŐSSÉGI VAKCINÁZÁS HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLETEK

### A. Rajna-vidék-Pfalz szövetségi államban

#### 1. Eifelben:

- a) Ahrweiler közigazgatási körzetben («Kreis»): Adenau és Altenahr települések («Gemeinde»);
- b) Daun közigazgatási körzetben («Kreis»): Obere Kyll és Hillesheim települések («Gemeinde»), Daun település («Gemeinde») Betteldorf, Dockweiler, Dreis-Brück, Hinterweiler és Kirchweiler helységei («Ortschaft»), Kelberg település («Gemeinde») Beinhausen, Bereborn, Bodenbach, Bongard, Borler, Boxberg, Brücktal, Drees, Gelenberg, Kelberg, Kirsbach, Mannebach, Neichen, Nitz, Reimerath és Welcherath helységei («Ortschaft»), Gerolstein település («Gemeinde») Berlingen, Duppach, Hohenfels-Essingen, Kalenborn-Scheuern, Neroth, Pelm és Rockeskyll helységei («Ortschaft»), Gerolstein város;
- c) Bitburg-Prüm közigazgatási körzetben («Kreis»): Prüm település («Gemeinde») Büdesheim, Kleinlangenfeld, Neuendorf, Olzheim, Roth bei Prüm, Schwirzheim és Weinsheim helységei («Ortschaft»).

#### 2. Pfalzban:

- a) Pirmasens város;
- b) Südwestpfalz közigazgatási körzetben («Kreis»): Pirmasens-Land, Thaleischweiler-Fröschen, Dahner Felsenland települések («Gemeinde»), Hauenstein település («Gemeinde») Exklave zu Wilgartswiesen nélkül, Herschberg, Schauerberg, Schmitshausen, Weselberg, Wallhalben, Knopp-Labach, Hettenhausen, Saalstadt, Hermersberg, Höheinöd, Donsieders, Clausen, Rodalben, Münchweiler a. d. Rodalb, Merzalben és Waldfishbach-Burgalben helységek («Ortschaft»);
- c) Südliche Weinstraße közigazgatási körzetben («Kreis»): Annweiler am Trifels helység («Ortschaft») Exklave nélkül, Dél-Nyugat Exklave zu Landau in der Pfalz, Rinnthal, Wernersberg, Völkersweiler, Gossersweiler-Stein, Oberschlettenbach, Vorderweidenthal, Silz, Münchweiler am Klingbach, Klingenstein, Gleiszellen-Gleishorbach, Pleisweiler-Oberhofen, Bad Bergzabern, Birkenhördt, Böllenborn, Dörrenbach, Oberrotterbach, Schweigen-Rechtenbach, Schweighofen, Ilbesheim bei Landau in der Pfalz, Leinsweiler, Eschbach, Waldhambach, Waldrohrbach helységek («Ortschaft»).

### B. Észak-Rajna-Vesztfália szövetségi államban

- a) Aachen város az A4-es és az A544-es autópályától, valamint a B1-es főútvonaltól délre eső része;
- b) Bonn város közigazgatási területének az 56-os főútvonaltól és az A565-ös autópályától délre (Bonn-Endenichtól Bonn-Poppelsdorfig) és a 9-es főútvonaltólól délnyugatra eső része;
- c) Aachen közigazgatási körzetben («Kreis»): Monschau és Stolberg városok, Simmerath és Roetgen települések («Gemeinde»);
- d) Düren közigazgatási körzetben («Kreis»): Heimbach és Nideggen városok, Hürtgenwald és Langerwehe települések («Gemeinde»);
- e) Euskirchen közigazgatási körzetben («Kreis»): Bad Münstereifel, Mechernich és Schleiden városok, illetve Billig, Euenheim, Euskirchen, Flamersheim, Kirchheim, Kuchenheim, Kreuzweingarten, Niederkastenholz, Palmersheim, Rheder, Roitzheim, Schweinheim, Stotzheim, Wißkirchen (Euskirchen városban) helységek («Ortschaft»), valamint Blankenheim, Dahlem, Hellenthal, Kall és Nettersheim települések («Gemeinde»);
- f) Rhein-Sieg közigazgatási körzetben («Kreis»): Meckenheim és Rheinbach városok, Wachtberg település («Gemeinde»), Witterschlick, Volmershofen, Heidgen (Alfter település közigazgatási területén) helységek («Ortschaft»), továbbá Buschhoven, Morenhoven, Miel és Odendorf helységek («Ortschaft») (Swisttal település közigazgatási területén).”